

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1956-1957.

7 MARS 1957.

Projet de loi portant approbation du quinzième Protocole à la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas et ratification de l'arrêté royal du 27 mai 1956 relatif au tarif des droits d'entrée.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Est approuvé le quinzième Protocole signé à La Haye le 15 mai 1956, et relatif à la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, conclue à Londres le 5 septembre 1944.

ART. 2.

L'arrêté royal du 27 mai 1956 relatif au tarif des droits d'entrée est ratifié avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Bruxelles, le 7 mars 1957.

*Le Président de la Chambre
des Représentants*

C. HUYSMANS.

Les Secrétaires, — De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.
M. JAMINET.

R. A 5315.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
616 (Session de 1956-1957) :
1 : Projet de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
7 mars 1957.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1956-1957.

7 MAART 1957.

Wetsontwerp tot goedkeuring van het vijftiende Protocol bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 27 Mei 1956 betreffende het tarief van invoerrechten.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Het vijftiende Protocol bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst gesloten te Londen op 5 September 1944, op 15 Mei 1956 in Den Haag ondertekend, wordt goedgekeurd.

ART. 2.

Het koninklijk besluit van 27 Mei 1956 betreffende het tarief van invoerrechten wordt bekrachtigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

Brussel, 7 Maart 1957.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

R. A 5315.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
616 (Zitting 1956-1957) :
1 : Wetsontwerp;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
7 Maart 1957.